



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1047/2017

23.2 Amt für Gesundheitssprengel - Ufficio distretti sanitari

Betreff:

Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“, Inhaberin der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen, der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund, und der Arzneimittelausgabestelle von Marling

Oggetto:

Modifica della compagine sociale della società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.”, titolare della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano, della farmacia dell’unica sede del Comune di Lagundo e del dispensario farmaceutico di Marlengo

**ABTEILUNG GESUNDHEIT
DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN**

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, regelt im Artikel 7 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Personengesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben und die Gesellschafterinnen und Gesellschafter der Gesellschaft müssen im Berufsalbum eingetragen sein und über die im Artikel 12 des Gesetzes vom 2. April 1968, Nr. 475 vorgesehene Eignung verfügen. Die Führung der Apotheke obliegt einem der Mitglieder, das hierfür verantwortlich ist.

Das mit Änderungen in Gesetz vom 27. Februar 2015, Nr. 11, umgewandelte Gesetzesdekret vom 31. Dezember 2014, Nr. 192, legt unter Artikel 7, Absatz 4/quater fest, dass die Wirksamkeit der Bestimmungen hinsichtlich der Voraussetzungen für die Übertragung der Inhaberschaft von Apotheken laut Artikel 12 des Gesetzes vom 2. April 1968, Nr. 475, i. g. F., bis zum 31. Dezember 2016 aufgeschoben ist. Bis zu diesem Datum ist zum Zwecke des Erwerbs der Inhaberschaft einer Apotheke ausschließlich die Eintragung ins Berufsverzeichnis der Apotheker erforderlich.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeiten der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheit vom 2. März 2010, Nr. 110/23.2 wurde die Übertragung der Inhaberschaft der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen, gelegen in Bozen, Brenner-Straße Nr. 2 mit Datum 1.

**RIPARTIZIONE SALUTE
LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE**

La legge 8 novembre 1991, n. 362 disciplina, all'articolo 7, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società di persone. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia e le socie/ i soci della società devono essere iscritti all'albo professionale ed essere in possesso del requisito dell'idoneità previsto dall'articolo 12 della legge 2 aprile 1968, n. 475. La direzione della farmacia gestita dalla società è affidata a una / uno dei soci che ne è responsabile.

Il Decreto Legge 31 dicembre 2014, n. 192, convertito con modificazioni in Legge 27 febbraio 2015, n. 11 prevede all'articolo 7, comma 4/quater, che l'efficacia delle disposizioni in materia di requisiti per il trasferimento della titolarità della farmacia, di cui all'articolo 12 della legge 2 aprile 1968, n. 475, e successive modificazioni, è differita fino al 31 dicembre 2016. Fino a tale data, ai fini dell'acquisizione della titolarità di una farmacia, è richiesta esclusivamente l'iscrizione all'albo dei farmacisti.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie sono esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità del 2 marzo 2010, n. 110/23.2 è stato preso atto del trasferimento della titolarità della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano, ubicata a Bolzano, Via Brennero n. 2 con decorrenza 1 marzo 2010 alla

März 2010 an die Gesellschaft „St. Antonius Apotheke KG des Tschager Dr. Gerhard & Co“ zur Kenntnis genommen.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheit vom 21. April 2010, Nr. 209/23.2 wurde die Änderung der Bezeichnung der Gesellschaft „St. Antonius Apotheke KG des Tschager Dr. Gerhard & Co“ in „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ mit Datum 1. April 2010 zur Kenntnis genommen

Mit Dekret des Landesrate für Gesundheit vom 21. April 2010, Nr. 208/23.2 wurde die Übertragung der Inhaberschaft der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund, gelegen in Algund, Weingartner Straße Nr. 52, und der Arzneimittelausgabestelle der Gemeinde Marling, gelegen in Marling, Kirchplatz Nr. 1 mit Datum 1. April 2010 an die Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ zur Kenntnis genommen.

Mit Dekret der Direktorin Abteilung Gesundheitswesen vom 21. Oktober 2013, Nr. 333/23.2 wurde mit Datum 1. September 2013 zur Kenntnis genommen, dass die Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ aus dem Apotheker Dr. Gerhard Tschager und den Apothekerinnen Dr. Evi Rosa Gasser und Dr. Marialuise Maier besteht, und dass Dr. Marialuise Maier mit der Leitung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund sowie der Arzneimittelausgabestelle von Marling beauftragt wurde. Dr. Gerhard Tschager bleibt verantwortlicher Leiter der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen.

Mit Schreiben vom 30. Dezember 2016 sucht Dr. Gerhard Tschager, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ um Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“, aufgrund der Abtretung von Gesellschaftsanteilen an.

Aus der notariellen Bescheinigung vom 30. Dezember 2016 geht hervor, dass Dr. Evi Rosa Gasser ihren gesamten Anteil

società “Farmacia S. Antonio S.A.S. di Tschager dott. Gerhard & C.”

Con decreto dell’Assessore alla Sanità del 21 aprile 2010, n. 209/23.2 è stato preso atto della modifica della ragione sociale della società “Farmacia S. Antonio S.A.S. di Tschager dott. Gerhard & C.” in “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.” con decorrenza 1 aprile 2010.

Con decreto dell’Assessore alla Sanità del 21 aprile 2010, n. 208/23.2 è stato preso atto del trasferimento della titolarità della farmacia dell’unica sede del Comune di Lagundo, ubicata a Lagundo, via Weingartner n. 52 e del dispensario farmaceutico ubicato a Marlengo, Piazza della chiesa n. 1 con data 1 aprile 2010 alla società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.”.

Con decreto della direttrice della ripartizione Sanità del 21 ottobre 2013, n. 333/23.2 è stato preso atto che la società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.” con decorrenza 1. settembre 2013 è composta dal farmacista dott. Gerhard Tschager e dalle farmaciste dott.ssa Evi Rosa Gasser e dott.ssa Marialuise Maier e che la direzione della farmacia dell’unica sede del Comune di Lagundo e del dispensario farmaceutico di Marlengo è stata affidata alla dott.ssa Marialuise Maier. Il dott. Gerhard Tschager rimane direttore responsabile della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano.

Con lettera del 30 dicembre 2016 il dott. Gerhard Tschager, legale rappresentante della società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.” chiede di prendere atto della modifica della compagine sociale della società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.” in seguito alla cessione di quote di partecipazione.

Dalla dichiarazione notarile del 30 dicembre 2016 risulta che la dott.ssa Evi Rosa Gasser ha ceduto al dott. Johannes

der Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ an Dr. Johannes Tschager übertragen hat.

Der Apotheker Johannes Tschager ist im Berufsverzeichnis der Apotheker der Provinz Bozen eingetragen.

Wie aus dem oben genannten Schreiben vom 30. Dezember 2016 hervorgeht, wird es keine Änderung in der Leitung der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen sowie der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund und der Arzneimittelausgabestelle der Gemeinde Marling geben.

Aus der Gesellschaftsvereinbarung geht hervor, dass die Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“ die Führung und Inhaberschaft von Apotheken zum einzigen Ziel hat.

Dies alles vorausgeschickt wird von der Abteilungsdirektorin

verordnet:

1. Die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Apotheke Dr. Gerhard Tschager & CO. KG“, Inhaberin der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen, gelegen in Bozen, Brennerstraße Nr. 2, der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund gelegen in Algund, Weingartner Straße Nr. 52, und der Arzneimittelausgabestelle von Marling, Kirchplatz Nr. 1, mit Mehrwertsteuernummer: 02665840217, aufgrund der Abtretung des Gesellschaftsanteils von Dr. Evi Rosa Gasser an Dr. Johannes Tschager (Steuernummer: [REDACTED]) zur Kenntnis zu nehmen.

Die Gesellschaft besteht somit aus den Apothekern Dr. Gerhard Tschager (Steuernummer: [REDACTED]), Dr. Johannes Tschager (Steuernummer: [REDACTED]) und der Apothekerin Dr. Marialuise Maier (Steuernummer: [REDACTED]).

2. Es wird zur Kenntnis genommen, dass Dr. Gerhard Tschager weiterhin mit der Leitung der Apotheke des vierten Sitzes der Gemeinde Bozen und Marialuise

Tschager la sua quota di partecipazione della società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.”

Il farmacista dott. Johannes Tschager è iscritto all'albo professionale dei farmacisti della Provincia di Bolzano.

Come risulta dalla sopraccitata nota del 30 dicembre 2016 non viene apportata nessuna variazione alla direzione della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano e della farmacia dell'unica sede del Comune di Algundo e del dispensario farmaceutico del Comune di Marlingo.

Dai patti sociali risulta che la società “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.” ha come oggetto esclusivo la titolarità e la gestione di farmacie.

Tutto ciò premesso la direttrice di ripartizione

decreta:

1. di prendere atto che la compagine sociale della società, “Farmacia dott. Gerhard Tschager & C. S.A.S.”, titolare della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano, ubicata a Bolzano, Via Brennero n. 2, della farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo, ubicata a Lagundo, via Weingartner n. 52, e del dispensario farmaceutico di Marlingo, Piazza della chiesa n. 1, con Partita IVA: 02665840217, è stata modificata in seguito alla cessione della quota di partecipazione intestata alla dott.ssa Evi Rosa Gasser al dott. Johannes Tschager (Codice fiscale: [REDACTED])

La società è quindi composta dai farmacisti dott. Gerhard Tschager (Codice fiscale: [REDACTED]), dott. Johannes Tschager (Codice fiscale: [REDACTED]) e dalla farmacista dott.ssa Marialuise Maier (Codice fiscale: [REDACTED]).

2. di prendere atto, che il dott. Gerhard Tschager rimane direttore responsabile della farmacia della quarta sede del Comune di Bolzano e la direzione della

Maier weiterhin mit der Leitung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Algund und der Arzneimittelausgabestelle von Marling beauftragt sind.

farmacia dell'unica sede del Comune di Lagundo e del dispensario farmaceutico di Marlengo rimane affidata alla dott.ssa Marialusie Maier.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

Dr.in Laura Schrott

KA/23.2

Identifizierungsnummer der
Stempelmarke: 01130960883051

Codice identificativo della Marca da Bollo:
01130960883051



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

GASSER DAGMAR

25/01/2017

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

27/01/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Dagmar Gasser

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Laura Schrott

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/01/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma